

# EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Benzinmotoros sövényvágó

FUXTEC FX-MH1.2 FX-MH1,0



Gyártás 2014



Az új modell ergonomikusabb és könnyedebb dizájnt képvisel. A két modell tulajdonképpen ezen műanyag elemekben különbözik egymástól.



**FIGYELEM:** Hogy csökkentse a sérülés kockázatát, kérjük olvassa el a kézikönyvet!

FUXTEC GmbH

Kappstrasse 69, 71083 Herrenberg – Germany

## Tartalom

|   |    |
|---|----|
| 1. Bevezetés.....                                     | 4  |
| 2. A csomag tartalma.....                             | 4  |
| 3. Működési idő.....                                  | 4  |
| 4. Biztonsági szimbólumok a gépen és a leírásban..... | 5  |
| 5. Tervezett / nem tervezett felhasználás.....        | 7  |
| 6. Kockázatok a biztonságos munkavégzéskor.....       | 7  |
| 7. Üzemanyag használat.....                           | 10 |
| 8. A gép áttekintése.....                             | 11 |
| 9. Üzembe helyezés - tankolás, 2 ütemű motorolaj..... | 12 |
| 10. Indítás és leállítás.....                         | 13 |
| 11. A sövényvágó fogantyú beállítása.....             | 14 |
| 12. Hasznos tanácsok.....                             | 14 |
| 13. Munka közben.....                                 | 15 |
| 14. Munka a sövényvágóval.....                        | 16 |
| 15. Karbantartás és ápolás.....                       | 16 |
| 16. Karbantartási ütemterv.....                       | 19 |
| 17. Szállítás és tárolás.....                         | 19 |
| 18. Hibaelhárítás.....                                | 20 |
| 19. Technikai adatok.....                             | 21 |
| 20. Ügyfélszolgálat.....                              | 22 |
| 21. Garancia.....                                     | 22 |
| 22. Ami még fontos lehet.....                         | 22 |
| 23. EG-Megfelelőségi nyilatkozat.....                 | 23 |

## 1. Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a sövényvágót a cégünktől. Ez a használati utasítás leírja, hogyan működik a sövényvágó. Használata előtt, kérjük, olvassa el az utasításokat, használja a gépet helyesen a balesetek elkerülése érdekében .

## 2. Amit a csomag tartalmaz

- Sövényvágó FX-MH1,0 vagy FX-MH 1.2
- Szerszámkészlet + keverő flakon
- Késvédő burkolatok
- Használati utasítás

Kérem minden esetben ellenőrizze a csomagolás

- hiánytalanságát
- a szállítási sérüléseket


Amennyiben hiányosságokat tapasztal a szállítás során, kérem azt a csomag átvételekor jelezze a futárnak! később reklamációt nem áll módunkban elfogadni!

## 3. Működési idő

Egyes helyeken a zajvédelmi rendelet 2002 után kiköti egyes kerti gépek használati idejét. A lakókörnyezete nyugalma ne zavarja meg! Általában a hétvégi és az esti felhasználás van szabályozva. Tehát munkanapokon reggel 7 és este 20 óra között biztosan használhatja a motoros sövényvágót!

Kérjük, olvassa el a helyi előírásokat zajvédelmi szabályokkal kapcsolatosan!

## 4. Szimbólumok a gépen és a leírásban

|   |   |
|---|---|
|    | <p>FIGYELEM! Nagy kockázat, veszély!</p>                                |
|    | <p>Olvassa el és értse meg a leirtakat a használat előtt!</p>           |
|    | <p>Használjon fej-, fül- és szemvédő kiegészítőket.</p>                 |
|   | <p>Viseljen biztonsági bakancsot.</p>                                   |
|  | <p>Viseljen védőkesztyűt.</p>   |
|  | <p>Hordjon védőruhát.</p>   |
|  | <p>FIGYELEM! Tűzveszély!</p>  |
|  | <p>A hátsó kézikar jobbra és balra 90° -ban elforgatható</p>            |
|  | <p>A garantált hanghatási szint, ami megfelel a törvényi előírásnak</p> |



FIGYELEM:  
Veszély! Forró alkatrészek



Vigyázat Robbanásveszély



FIGYELEM: szénmonoxid  
Soha ne járassa a motort zárt vagy rosszul szellőző helyiségekben. A kipufogógáz szénmonoxidot tartalmaz, amely szintelen, szagtalan, mérgező gáz.



Ne használja a gépet esőben és erős szélben!



Veszély!. Ha nem tartja be ezeket az utasításokat sérülést, anyagi kárt okozhat!

Fontos információkat tartalmaz, melyek betartása és megértése feltétlenül szükséges a biztonságos használathoz!



Ez a leírás pontosan tartalmazza az összes információt a gép felhasználásával kapcsolatban! Kérem ezeket tartsa be!

## 5. Tervezett felhasználás

A benzinmotoros sövényvágó kizárólag a sövények és bokrok vágására alkalmas. A rendeltetésszerű használat során minden tartozékot és a gépet rendeltetészerűen kell használni.. A munka megkezdése előtt és befejeztével ellenőrizze a gépet a mechanikai sérülések feltárása miatt. Ha szükséges javítani, kérjük forduljon a forgalmazóhoz.

Csak engedélyezett vagy eredeti a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészek használhatók. A sövényvágót használni csak a nyílt, nyitott területén szabad!

A nem engedélyezett vagy nem eredeti alkatrészek károkat, esetleg sérülést okozhatnak! A gyártó nem vállal felelősséget a szakszerűtlen javításokból eredendő károkért.

Felhasználás:

- A rendeltetésszerű használat magában foglalja a használati utasítás betartását.
- A nem eredeti alkatrészek miatti károkért és sérülésekért a gyártó kizárja a saját felelősségét..
- A rendeltetésszerű használathoz tartozik , hogy kövesse a meghatározott karbantartási utasításokat.
- A vonatkozó balesetvédelmi előírásokat, valamint az egyéb általánosan elismert foglalkozás-egészségügyi és biztonsági előírásokat be kell tartani.
- A gyártó nem vállal felelősséget semmilyen kárért ami az előirt felhasználási iránytól eltér, a kockázat a felhasználót terheli..
- Javítási munka csak a gyártó, vagy csak a gyártó által ajánlott szolgáltató által végezhető.
- A gépet kérem ne használja esőben, mert ez komoly károkat okozhat.
- A vágás során a növényzetről a fém részeket, vezetékeket stb. el kell távolítani!.

## 6. További kockázatok

Még abban az esetben is fennáll a baleset veszélye, ha a gépet biztonságosan használja.

A fennmaradó kockázatokat minimálisra csökkentheti, ha a felhasználói kézikönyben leírtakat betartja és rendeltetészerűen használja a sövényvágót.

- A megfontolt és előrelátó munkavégzés csökkenti a károkat és a sérülés veszélyét.
- Akkora ágakat, sövényt vágjon, ami a leírás szerint megengedett.
- Figyeljen a kirepülő ágdarabokra.
- Ügyeljen , hogy a kipufogó gázokat ne lélegezze be..
- Kerülje az érintkezést a forró motoralkatrészekkel..
- Hosszabb munkavégzés esetén gondoskodjon a hallása védelméről.

Figyelmeztetés! Az aktuális vibráció eltérhet a kézikönyvben megadottaktól, vagy a gyártói meghatározásoktól a környezeti és beállítási tényezők miatt. Mindig tartsa meg a gép gyári beállítását!

- A készüléket az előírtaknak megfelelően használja.
  - Helyes módszerrel és vágásokkal dolgozzon.
  - A sövényvágó megfelelő műszaki állapotban legyen.
  - A vágóél megfelelő távolságra legyen a vágandó felülettől.
- A fogantyúk rezgéscsillapítottak. Ellenőrizze ezek megfelelő állapotát.

Mielőtt használná a készüléket, ellenőrizze a helyileg hatályos engedélyeket és rendeleteket!



Mindig tartsa be a biztonsági előírásokat.



Csak megfelelő tapasztalattal rendelkező személy használja a gépet.



Ha kölcsön adja a sövényvágót, adja át ezt a kezelési útmutatót is.



A készülék javítását csak a forgalmazóval illetve az általa ajánlott szerelővel végeztesse!

#### Az első lépések:

- **Aki első alkalommal használ sövényvágót, célszerű egy szakmai oktatáson részt vennie.**

**Legyen figyelmes és megfontolt! Ha fáradt, vagy alkohol esetleg kábítószer hatása alatt áll, kerülje a gép használatát. Kérem figyelmesen használja a gépet, mert komoly sérüléseket okozhat.**

- Használat előtt ismerkedjen meg az eszközzel. Ne veszélyeztesse saját és mások testi épségét.
  - Ügyeljen a biztos testtartásra a használat közben. Létráról ne dolgozzon a géppel!
  - Ne használja a készüléket olyan célokra, amelyekre nem alkalmas.
  - Viseljen megfelelő védőruhát:
  - Ne hordjon ékszert illetve laza ruházatot munka közben.
  - Viseljen kesztyűt és csúszásmentes lábbelit.
  - Szükség esetén viseljen hajhálót
  - Viseljen védőruházatot:
    - Fejvédő
    - Fülvédő
    - Munkaruha
    - Kesztyű
- Javasoljuk a biztonsági mellény és cipő viselését.
- Tartsa tisztán a munkaterületet.



- Figyeljen a környezetére:
  - Esőben ne használja a gépet.
  - Ne használja nedves környezetben.
  - Ne használja a gépet szélsőséges időjárási viszonyok mellett.
  - Gondoskodjon elegendő fényről.
  - Ügyeljen az üzemanyag használatra.
- A motor hangos, tartsa tiszteletben a környezetét.
- Ne hagyja a gépet felügyelet nélkül.
- Ne engedje, hogy gyerekek, illetéktelenek hozzáférjenek a géphez.
- 18éves kor alatt nem javasoljuk a használatot..
- A felhasználó felelős a balesetek és a károk bekövetkezéséért.
- Ne érintse meg a járó motort.
- Ne használjon élettelen vagy sérült eszközt.
- Ügyeljen hogy túlterhelés ne következzen be.



Csak eredeti és a gyártó által jóváhagyott kiegészítőket alkalmazzon.

- Kapcsolja ki a motort és távolítsa el a gyertyapipát:
  - Ha a géppel földet, éles kemény tárgyat érintett.
  - Ha elhagyja a munkaterületet.
  - A hiba feltárásának idejére.
  - Szállítás esetén.
  - A javítás alatt..

#### **Ellenőrizze a gépet használat előtt:**

- Ellenőrizze a forgó, mozgó alkatrészeket.
- Ellenőrizze a gépe tisztaságát, a fogantyúk csúszásmentességét.
- Ellenőrizze, hogy nem maradt e szerszám a gépben, a kések között, pl gyertyakulcs!
- Ha hibát talál, ne álljon neki a munkának.
- Minden esetben szakemberrel javíttassa meg a gépet és eredeti alkatrészeket használjon.



Kérem jegyezze fel az esetleges javításokat.

A javítás során csak eredeti alkatrészeket használjon! A javítást csak szakemberrel végeztesse.

## 7. Üzemanyag és keverési arány

### Üzemanyag

A motorok kenése motorolajjal történik, amit a kétütemű motorok esetében a benzinbe keveréssel érünk el.

Törekedjen minőségi kétütemű SZINTETIKUS motorolaj használatára!

### A KEVERÉSI ARÁNY BENZIN – OLAJ 40:1

Használjon ólommentes benzint minimum 95-ös oktánszámút.

|                   |    |    |    |     |     |
|-------------------|----|----|----|-----|-----|
| Benzin / liter    | 1  | 2  | 3  | 4   | 5   |
| 2-ütemű olaj / ml | 25 | 50 | 75 | 100 | 125 |

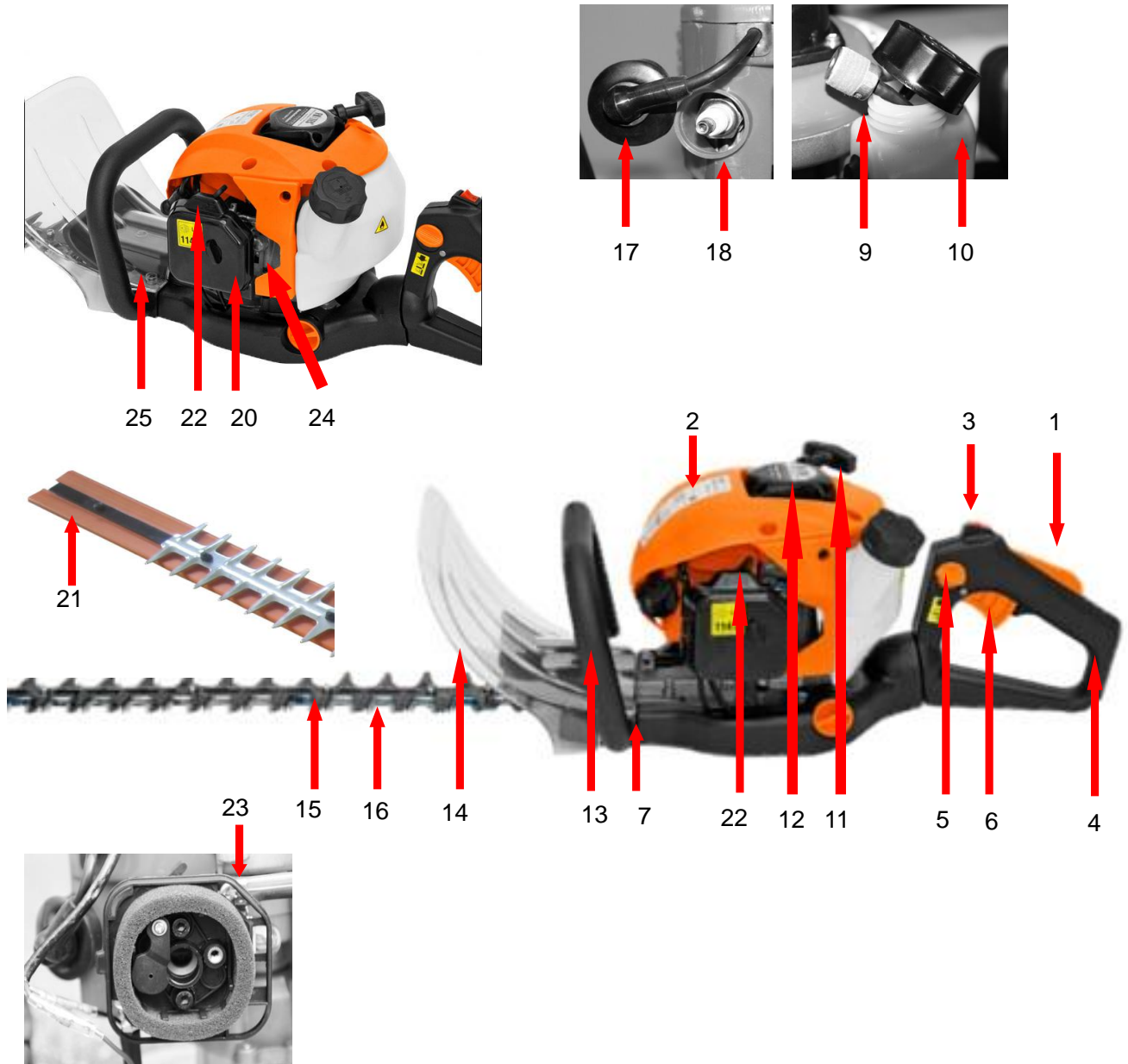
### Az üzemanyag tűz és robbanás veszélyes!

Tűzveszélyes helyen ne tartsa és ne keverje be az üzemanyagot. A keveréket tárolja hitelesített tárolókannában!

### VESZÉLY

A legnagyobb kárt az okozza, ha nem használ motorolajat a keverékben. Ügyeljen, hogy ne 4ütemű motorolajat használjon!

## 8. A gép áttekintése



|                       |                   |                   |
|-----------------------|-------------------|-------------------|
| 1. Gázkar biztosító   | 10 Tanksapka      | 19 Csavarhúzó     |
| 2. Biztonsági címke   | 11. Indító kar    | 20. Légszűrőfedél |
| 3. Gyújtáskapcsoló    | 12. Berántó       | 21. Késvédő       |
| 4. Hátsó markolat     | 13. Első markolat | 22. Szivató kar   |
| 5. Markolat biztosító | 14. Kézvédő       | 23. Légszűrő      |
| 6. Gázkar             | 15. Vágókés       | 24. Primerpumpa   |
| 7. Csillapító         | 16. Vezetősin     | 25. Zsirzószem    |
| 8. Motorburkolat      | 17. Gyújtáskábel  | 26. Gyertyakulcs  |
| 9. Üzemanyagszűrő     | 18. Gyújtógyertya |                   |

## 9. Üzembe helyezés - tankolás



A termékhez nem tartozék az üzemanyag és a keverék olaj.

A sövényvágó benzin és kétütemű motorolaj keverékével működtethető.



**Amikor az üzemanyagot keveri, illetve tölti kerülje a nyílt láng használatát és a dohányzást, mert fokozottan tűz és robbanásveszélyes!**

### **Benzin:**

**Minimum 95 ROZ, bleifrei ólmozatlan üzemanyagot használjon.**

- Kiemelten ügyeljen az üzemanyag tisztaságára és a felhasznált motorolaj minőségére!

### **2-ütemű motorolaj**

NE használjon négyütemű motorolajat!



Keverési arány 40:1

Kiemelten ügyeljen az olaj minőségére. Az elhasznált olajat illetve az olajos hulladékokat a helyileg hatályos szabályok szerint kezelje!

**A működtetéshez FULL-SZINTETIKUS kétütemű motorolajat javasolunk!**

### **Tankolás a sövényvágó esetében:**

**Hagyja kihűlni a motort!**



- Viseljen védőkesztyűt
- Használjon védőszemüveget
- Olvassa el az Üzemanyag és keverési arány fejezetet!

Minden esetben tisztítsa meg a gépet és kifejezetten a tanksapka környezetét, hogy ne kerüljön szennyeződés a motorba az üzemanyaggal. Biztosítson tiszta munkaterületet és kerülje a nyílt láng használatát és a dohányzást! Ha teheti végezze a műveletet szabad levegőn. A benzin irritálhatja a bőrét és a szemét. Fokozottan ügyeljen rá, hogy viseljen védőruházatot, hogy ne érintkezzen a szabad bőrfelülettel és ne kerülhessen a szemébe!


## 10. Indítás és leállítás



A gépet csak abban az esetben helyezze üzembe, ha a kezelési utasítást elolvasta és megfelelően összeszerelte az eszközt!


1. Távolítsa el az éghető anyagokat.
2. Az akadályokat távolítsa el az útból.
3. Hejjeze a földre a gépet, a vágóél legyen a testétől távolabb.
4. A jobb lábával támassza meg a hátsó markolatot.
5. A bal kezével fogja az első markolatot.

### Indítás hideg motor esetén:

1. Kapcsolja a gyújtáskapcsolót 1-es állásba (3)
2. Nyomja meg a primerpumpát 3-5 alkalommal (24)
3. Állítsa a szivató kart szivató állásba (22)
4. Húzza meg az indító kart (11) lassan amíg  ellenállást nem érez..
5. Húzza az indító kart határozottan 2-5 alkalommal, amíg a motor be nem indul.



Kérem a zsinórt ne engedje el, miután a motor beindult, hanem fogva tartva vezesse vissza!

6. A szivató kart állítsa vissza (22) alaphelyzetbe  a motor beindulását követően kb. 5-10 másodperc elteltével.
7. A motor alapjáraton jár.
8. A munka megkezdése előtt 1-2 percig melegítse a motort alapjáraton!

### A motor leállítása:

1. Engedje el a gázkart (6).
2. Kapcsolja a gyújtáskapcsolót (3) 0-pozícióba.

### Meleg motor indítása:

1. A gyújtáskapcsolót (3) állítsa 1-es állásba.
2. Fogja meg az indító kart (22). Húzza meg a zsinórt az indító fogantyút (11), amíg a motor be nem indul.

### A vágókés indítása:

1. Tartsa a sövény vágót a hátsó markolatnál (4), és nyomja meg a biztonsági gázkart (1).
2. A másik kezével fogja az első markolatot (13).
3. Nyomja a gázkart (6)
4. A kés elindul

**Abban az esetben ha elengedi a gázkart és a kés mozgása nem áll le, be kell állítani az alapjáratát a motornak. Lásd a „Karbantartás“ fejezetben.**

## 11. A fogantyú beállítása



A hátsó fogantyú beállítása (4)

A markolat 180°-ban állítható 3 pozícióban az igényei szerint.

**i** A gázadás nem működik, amíg ki van biztosítva a markolat!

1. Tartsa a sövényvágót az elülső fogantyúnál (13), a bal kezével. A másik kezével csúsztassa az állító kart (5),
2. Állítsa be a kívánt irányban a markolatot.
3. Majd rögzítse

## 12. Hasznos tanácsok



Üzembe helyezés és a használat előtt a következőket érdemes ellenőrizni:

- Tartsa a gépet mindkét kezével.
- Győződjön meg arról, hogy a gép helyesen van e összeszerelve.
- Ellenőrizze az üzemanyagszintet.
- Ellenőrizze a kések állapotát és kenését.
- Ellenőrizze, hogy a markolatok tiszták és szárazok e.
- Ellenőrizze, hogy a munkaterületen nincs e akadály, kosz és hulladék, amiben eleshet, esetleg meggyulladhat.

## 13. Munka közben

A sövényvágót jól szellőző helyen, vagy teljesen nyílt téren használja. A kipufogó gázok belégzése ártalmas!

Ne használja a gépet szélsőséges időjárási viszonyok és rossz látási viszonyok mellett. Nagyon hidegben és nagyon melegben sem!

Erős cipőt, testhez simuló ruházatot és védőszemüveget, hallásvédőt és bukósisakot viseljen a használat közben.

Mindig legyen óvatos, amikor az üzemanyaggal bánik. Ha kifolyt a benzin akkor, törölje le azonnal, és távolítsa el a gépet legalább 3m-re.

Bármilyen szikra, vagy égő tárgy, pl cigaretta tüzet okozhat. Kiemelten ügyeljen a tűzveszélyre ahol dolgozik.

Indításkor és a munka végzése közben gondoskodjon róla, hogy a többi ember távol legyen a géptől. A gyerekek, nézelődők legalább 10 méterre tartózkodjanak.

Soha ne kezdje meg a munkát, amíg nem tiszta a munkaterület. Biztosítson menekülő útvonalat!

Amikor szállítja a sövényvágót minden esetben használja a késvédő burkolatot.

Működés közben mindkét kezével fogja a gépet és minden ujjával ölelje azt át!

## 14. Munka a sövényvágóval



**Tartsa a gépek biztonságosan két kézzel és megfelelő távolságban a testétől!**

- A vágási átmérő függ a növény fajtájától és a nedvességtartalmától.  
→ A vastagabb fás ágakat vágja le a munka előtt metszőollóval!
- Irányítsa a kétoldalas késeket a sövény irányába.
- Vágja le a sövény oldalát, majd igazítsa a tetejét..
- A sövényt mindig alulról felfelé vágja, nehogy a földben, vagy a törzsben elakadjon a vágókés!
- Végezze a nyírást megfelelő időben.
- A leveles növényeket júniusban és októberben
- A tűlevelűeket áprilisban és augusztusban.
- A gyorsan növekedőket májustól 6 hetente őszig.:

**Minden esetben olvassa el a biztonsági útmutatót!**

## 15. Karbantartás és ápolás

**Mielőtt bármilyen karbantartási munkát vagy takarítást végezne:**

- **Állítsa le a motort.**
- **Állítsa meg a vágókést.**
- **Húzza le a gyertyapipát.**

Ne végezzen karbantartási munkálatokat tűzveszélyes helyen. Ha problémát talál, keresse fel az ügyfélszolgálatot,

### **Veszély**

Viseljen kesztyűt minden esetben. Ezeket a karbantartási munkálatokat rendszeresen végezze el:

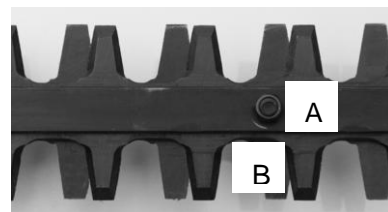
- Csavarok kötésének megfelelősége
- Burkolatok épsége.
- Vágókés hibátlansága.
- Üzemanyagtank és kupak tisztítása.

Ellenőrizze minden használat után a sövényvágó vágókését!




### Állítsa be a vágókést

A kések vágási távolsága változhat a használat során, a csavarok lazulása, vagy a kopás miatt. Ezt ellenőrizni kell minden használat után és ha szükséges, utána kell állítani.




Kövesse az alábbi lépéseket:

1. Lazítsa meg az anyacsavart (A) a vágóélen.
2. Húzza meg a csavart (B) ha esetleg korábban meglazult.
3. Fordítsa vissza a csavart az óramutató járásával ellentétesen kb. fél fordulattal.
4. Tartsa a csavart meg és az anyát húzza meg, úgy, hogy a csavar ne mozduljon el.

 A késeket laza állapotban kézzel állítsa be.

5. A kenést környezetbarát zsírral, vagy olajjal végezze.

 A túl szoros, vagy rozsdás vágókés túlmelegedik és károsodást okoz!

### A hajtómű zsírzása

Minden 10 üzemóra után végezze el a zsírzást..

A zsírozószemen keresztül (25) 3-5 alkalommal pumpáljon zsírt a hajtóműbe!



### Az alapjárat fordulat beállítása

Az időjárás változása és a motor kopása befolyásolja az alapjárat fordulatát a gépnek.

1. Indítsa be a motort és várja meg, hogy bemelegedjen.
2. Állítson a karburátor tetején lévő állítócsavarral. (C):

Befelé tekerve → emel a fordulaton

Kifelé tekerve → csökkent a fordulaton.




Ügyeljen a beállításra, ne állítsa túl alacsonyra az alapjáratot, mert akkor előfordulhat, hogy indítási nehézségek léphetnek fel.

### A légszűrő tisztítása

A levegőszűrőt minden 8 munkaóra után ki kell takarítani. Lehet poros és olajos is. Ha olajos, akkor nem megfelelő a karburátor beállítása, vagy túl olajos a keverék. Ha szakadt, kérem cserélje ki. A szűrőt ki kell fújatni, illetve ha kell kimosni.



1. A szivatókart (22) zárja el  hogy elkerülje a szennyeződések bejutását a karburátorba..

2. Csavarja le a légszűrőház csavarját (19)
3. Távolítsa el a fedelet és a szűrőt.
4. Takarítsa ki és szerelje vissza a szűrőfedelelet. .



Sérült légszűrőt azonnal cserélje ki, mert a karburátor tönkremehet a szennyeződésektől!

### Üzemanyagszűrő

Ellenőrizze az üzemanyag szűrőt (9), ha szükséges. A piszkos üzemanyagszűrő akadályozza az üzemanyag-ellátást.

Nyissa ki a tartály fedelét (10) és húzza ki az üzemanyag szűrőt egy drót segítségével a nyíláson keresztül.

- kisebb szennyezés → húzza le az üzemanyag szűrőt az üzemanyag-vezetékéről, és tisztítsa meg a szűrőt tiszta benzinen.
- erős szennyezés → Cserélje az üzemanyagszűrőt

### A gyújtógyertya ellenőrzése

Ne érintse meg a gyertyapipát és a gyújtógyertyát ha a motor jár. Erős áramütés érheti, sérült gyújtáskábel esetén fejezze be a munkát és értesítse az ügyfélszolgálatot. Mindig viseljen kesztyűt!

Minden esetben kb havonta ellenőrizze a gyújtógyertya állapotát. A gyertyahézagnak 0,6-0,7 mm-nek kell lennie.

Azonnal cserélje ki a gyertyát, ha:

- erősen olajos
- sérült az elektróda

**Az alábbi gyertyatípusokat használja**

**NGK-BM6A, BOSCH WS8E, Champion CJ8**

A gyújtógyertya meghibásodása lehet természetes elhasználódás, illetve kopás, kifejezetten, ha erősen szennyezett és sűrű az üzemanyagkeverék. Megfelelő használat esetén a színe világosbarna!



0,6 - 0,7 mm

### A kipufogó ellenőrzése

**A kipufogó rögzítő csavarjait csak kihűlt állapotban lazítsa meg, mert forró motor esetén eltörnek!**

Rendszeresen ellenőrizze, hogy nem lazultak e meg a csavarok, ha kell húzza meg!

A kimeneti nyílást minden használat előtt ellenőrizze le.

## Ápolás

Tisztítsa meg a gépet minden használat után amikor a motor már kihült.

A burkolatokat nedves szivaccsal, kefével takarítsa le. A szellőző részeket, a hűtőbordákat is takarítsa le, a túlmelegedés elkerülése végett. Ellenőrizze és takarítsa le a vágókést is.

## 16. Karbantartási ütemterv

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

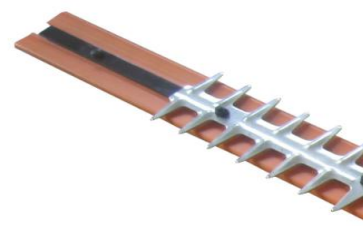
Jegyezze fel minden karbantartás idejét. Ha nem történik meg minden karbantartás, az károsodáshoz vezethet.

## 17. Szállítás és tárolás



Minden esetben ha szállítja vagy tárolja a gépet, használja a késvédőműanyagokat! (21) .

Minden szállítás esetén takarítsa le a gépet. Minden esetben távolítsa el az üzemanyagot a gépből. Ha lehet csak a gépkocsi csomagtartójában szállítsa a gépet.



Ha hosszabb időre tárolja a gépet, abban az esetben javasoljuk a vágókés zsirozását és a gyújtógyertya eltávolítását is. Ebben az esetben csomagolja be a gépet fóliába, vagy kartondobozba.

## 18. Hibaelhárítás

| HIBA                                       | OKA   | TEENDŐK  |
|--|---|--|
| 1) A motor nem indul                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nem megfelelő az üzemanyag.</li> <li>- Nem kap üzemanyagot a motor</li> <li>- Nincs szikra, nincs gyújtás</li> </ul>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ellenőrizze az üzemanyagot. Cserélje ki.</li> <li>- Ellenőrizze, hogy a motor kap-e üzemanyagot</li> <li>- Cserélje ki a gyújtógyertyát, ellenőrizze a gyújtást.</li> </ul> |
| 2) Nincs alapjárat, nem pörög fel a motor. | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nem megfelelő üzemanyag</li> <li>- Koszos üzemanyag és vagy levegőszűrő</li> <li>- Nem megfelelő karburátor beállítás</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cserélje ki az üzemanyagot</li> <li>- Takarítsa le a szűrőket.</li> <li>- Állítsa be az alapjáratot.</li> </ul>   |
| 3) Nem mozog a kés                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Beszorult egy ág</li> <li>- Nincs kenés, szorulás.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Távolítsa el.</li> <li>- Takarítsa ki kenje le zsírral</li> </ul>   |

**Ha további karbantartási és javítási munkák tűnik szükségesnek, forduljon a gyártóhoz.**

## 19. Technikai adatok

|  |  |
|--|--|
| Megnevezés                               | FUXTEC Sövényvágó  |
| Modell                                   | FX-MH 1,0 - FX-MH 1.2  |
| Motor teljesítmény / sebesség            | 900 W 8.500 min-1  |
| Kapacitás                                | 25,4 cm <sup>3</sup>   |
| Vágásszélesség                           | 34,0 mm  |
| Gyújtás                                  | elektronikus gyújtás   |
| Gyújtógyertya                            | TORCH-BM6A oder vergleichbarer Typ wie<br>L8RTF/NHSP; BPMR7A/NGK;<br>L6RTC/Torch, BM6A/Torch,<br>RCJ7Y/Champion, CJ8Y/Champion,<br>CJ6Y/Champion |
| Üzemanyagtank                            | 0,6 l  |
| Keverési arány                           | 40:1   |
| Kés hossza                               | 550 mm   |
| Max vágásszélesség                       | 28mm   |
| Súly(üres tank és védőburkolatok nélkül) | 6,1 kg   |
| Hangnyomászint LpA (EN ISO 10517)        | 91 dB (A), KpA=3   |
| Hangteljesítmény LwA (2000/14/EC)        | garantált 114 dB (A)   |
| Vibráció az első fogantyún               | $a_{front\_hv,eq}$ : Max. : 7,5 m/s <sup>2</sup> (K=1,5 m/s <sup>2</sup> )   |
| Vibráció a hátsó fogantyún               | $a_{rear\_hv,eq}$ : Max. : 7,5 m/s <sup>2</sup> (K=1,5 m/s <sup>2</sup> )  |

**FIGYELEM:** Javítás esetén csak jóváhagyott eredeti alkatrészeket használjon! Ellenkező esetben a gép károsodhat, idő előtt elromolhat!

## **20.   Ügyfélszolgálat**

Ha javítani kell a készüléket, kérem csak szakemberrel végeztesse ezt a munkát és kizárólag eredeti alkatrészeket használjon. Tudjuk, hogy találhatóak meglehetősen hasonló alkatrészek más kereskedőknél, olcsón, de ezek nem tartalmazzák a megfelelő műszaki megoldásokat, nem felelnek meg az irányelveknek így károsodást okozhatnak! Kérem ha problémája van, keresse fel a központot, ahol a terméket vásárolta!

## **21.   Garancia**

A termékre a Magyar jogszabályokban előírt 12 hónap garanciát biztosítunk. A terméke szavatossági ideje 24 hónap. A vásárlást igazoló dokumentumokat tartsa biztonságos helyen. A garancia nem terjed ki a nem rendeltetésszerű, helytelen használatra, az átalakítás miatt keletkező hibákra, a szakember nélküli javításokra, az erőszakos hatásokra és törésekre illetve a természetesen kopó alkatrészekre!

## **22.   Ami még fontos lehet**

Minden használat előtt, ha szükséges, forduljon a helyi hivatalokhoz, hogy a munka végzése nem engedélyköteles e. Gondoskodjon az üzemanyag megfelelő tárolásáról és a vágókés biztonságos elfedéséről szállítás és tárolás alatt!

## 23. EG-Megfelelőségi nyilatkozat – eredeti nyelven

-----  
Hiermit erklären wir,  
FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • GERMANY

dass die nachfolgende bezeichnete Maschine aufgrund der Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien (siehe Punkt 4) entspricht.

Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in dem Zustand, in dem sie in Verkehr gebracht wurde, vom Endbenutzer nachträglich angebrachte Teile und / oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt.

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Produkt / Funktion:               | Benzin Heckenschere zum Schneiden von Hecken |
| 2. Typenbezeichnung:                 | FX-MH 1.2                                    |
| 3. . Seriennummer:                   | HT1.2-00001–HT1.2-99999                      |
| 4. Einschlägige EG Richtlinien:      | Maschinenrichtlinie 2006/42/EG               |
| 5. Angewendete harmonisierte Normen: | DIN EN ISO 10517:2009, DIN EN ISO 14982:2009 |
| 6. Dokumentationsverantwortlicher:   | Silvija Zelic (Geschäftsführung)             |

Mitangewendete EG Richtlinien: Richtlinie über EMV 2004/108/EG  
Geräuschemissionsrichtlinie 2000/14/EG für zur  
Verwendung im Freien vorgesehene Geräte und  
Maschinen.

Gemessener Schalleistungspegel LpA 94 dB (A).  
Garantierter Schalleistungspegel LwA 114 dB (A)  
Konformitätsverfahren nach Anhang V/ Richtlinie 2000/14/EG

Herrenberg, 17.02.2014

Melanie Gumprecht  
Hersteller:

FUXTEC GmbH  
Kappstraße 69  
71083 Herrenberg  
GERMANY

Aufbewahrung der technischen Unterlagen:  
FUXTEC GmbH, Kappstraße 69, 71083 Herrenberg, Germany  
S. Zelic, Geschäftsführung